



威乐集团是**全球领先的优质水泵及水泵系统供应商**之一, 广泛的产品线主要应用于建筑服务、水务管理和工业领 域中。

Wilo Group is one of the world's leading suppliers of highquality pumps and pump systems with a broad product range for building services, water management and industry.

威乐智能解决方案,可成功实现人、产品和服务之间的连接。威乐集团始终致力于成为行业**数字化先锋**,现已在全球范围内拥有近8200名员工。

Wilo intelligent solutions that successfully connect people, products and services. Wilo Group has always strived to be a digital pioneer in the industry and now employs nearly 8,200 people worldwide.



百年威乐 - 传承与创新 150 YEARS OF WILO





CASPAR LUDWIG OPLÄNDER



LOUIS OPLÄNDER



WILHELM OPLÄNDER



ING. H.C. JOCHEN OPLÄNDER 博士



OLIVER HERMES

1872



wilo



1995

2021

在德国创建,立志帮助人们改善供水条件

Founder of Wilo, Determined to help people improve water supply conditions

全世界第一台暖通循环增压泵 The world's first HVAC booster pump



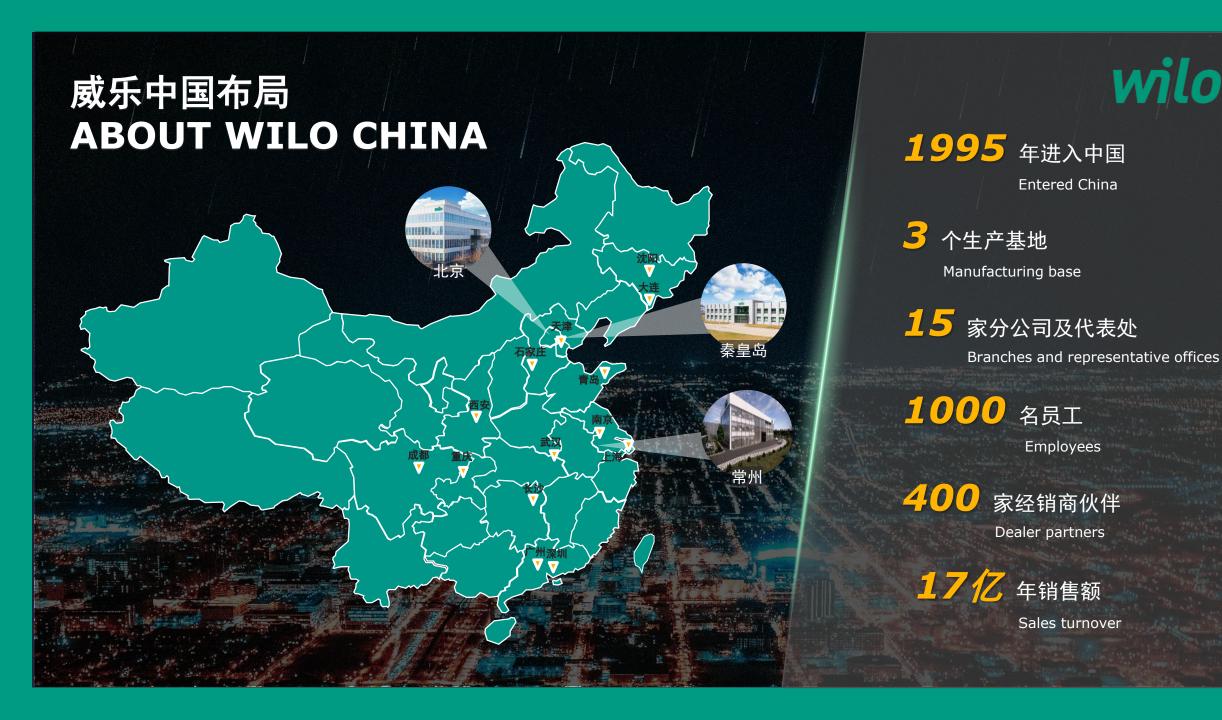
威乐建立第一家子公司

开启全球化进程

Established the first international subsidiary

威乐进入中国市场 Wilo entered China market 德国多特蒙德总部WiloPark建成 开启智能生产与服务新时代

The Industry 4.0 factory: Wilopark founded in Dortmund.

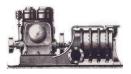


威乐市政水务产品发展里程碑 HISTORY OF WILO WATER MANAGEMENT PRODUCTS



1875

研发第一台离心叶轮和涡轮 泵(Mather+Platt) The first centrifugal impeller and turbopump



1995

WILO-EMU TR 全球第一台三叶片低转速高 效推流器 The first 3-blade highefficiency mixer





2001

WILO-EMU FA 全球第一台集成了密封冷却系统 的潜污泵 The first submersible sewage pump with seal cooling system

2005

Wilo-EMU KM + NU 采用 CoolAct 技术的潜 水深井泵 Borehole pump with CoolAct technology



2018

Wilo-Rexa SOLID-Q 开创智能污水泵新时代 Smart Sewage pump



1949

第一台深井泵投入生产 The first borehole pump



1997

Wilo-EMU Ceram 威乐水泵技术中的首款双组分 涂层 The first two-component

coating in Wilo





2002

Wilo-EMUport 固液分离污水泵 站 – 用于污水输送的创新且经济 解决方案

Wilo-EMUport pump station – an innovative and economical solution for wastewater transport



Wilo-Sevio AIR Wilo-EMU TRE 污水处理的高效系统



2022

威乐新一代搅拌器 Wilo-Flumen TR(E) New Gen. of Mixer





Pioneering for You

wilo



The challenges of the future have long since arrived in the planning and operation of sewage pumping stations, in the form of new framework conditions and circumstances that make the life cycle from planning to maintenance and repair, operation and further development of the systems an increasingly demanding task.

Four problems in particular (sewage quality, extreme weather phenomena, compatibility and a shortage of skilled workers) call for new solutions in sewage management today. The challenges themselves are nothing new. However, what is new is the speed at which they are becoming increasingly noticeable. So it's high time that we examine these questions in more detail and look into the answers that smart, networked pump technology can already provide today.

> The top 4 challenges in waste water management:

Sewage quality Extreme weather **Compatibility Shortage of specialists**

Sewage quality: The amount of solids in sewage is continually increasing. We don't know the cause of this but at the moment we can't make a difference when it comes to fibre residues, e.g. from the increased use of wet wipes1 or people throwing non-woven tissues down the toilet and reduced sewage quantities due to water-saving measures2 and this makes the transport fluid slower, more aggressive, more problematic and increasingly difficult to process. All across Europe, over 380,000 tonnes of wet wipes are not thrown away properly each year.3 Outdated systems in particular are reaching their limits, and pump malfunctions and failures are unavoidable here. This results in high maintenance costs, poor energy efficiency and malfunction repairs up to system failure.4

→ Extreme weather: Never-before-seen weather patterns present challenges to the sewage management as current systems are usually inadequately designed to handle this. This includes long dry periods, during which too little of the transport fluid is available, followed by heavy periods of rainfall, where suddenly occurring large water masses must be reliably processed. In North Rhine-Westphalia, for example, the state government speaks of an increase in heavy rainfall events since 1950, which is not classified as significant due to the high variability of precipitation data. Nevertheless, in their "Konzept Starkregen" ("Heavy Rainfall Concept") from 2016, the responsible ministries assume that these kinds of events are actually on the rise: "According to current climate projections up to 2050, this trend is likely to continue in the future."5

ww.edana.org/nw-related-industry/nonwovens-markets, accessed on 03.06.2020

¹ Cf. Sator, M. (2019): Sieben Sichtweisen auf die Feuchttuch-Problematik (Seven Perspectives on the Wet Wipe Problem), P. 36.
¹ https://www.umweit.nrw.de/fileadmin/iedaktion/PDFs/klima/starkregen_konzept.pdf, accessed on 03.06.2020



德国废水管理4.0-废水管理面临的四大挑战

Intelligent wastewater systems 4.0 – Four key challenges for wastewater

management.



废水水质 **Sewage quality**



极端天气频发 **Extreme weather**



Compatibility



专业人士短缺 **Shortage of Specialists**





Our Solution



48%

与具有类似运行可靠性的涡流系统相比较,大幅 降低系统管网损失*

Significantly lower system network losses compared to eddy current systems with similar operational reliability*

20%

凭借Nexos LSI高效控制器减少管道摩擦损失, 从而最大程度地节省额外能源

Reduce pipe friction losses with the Nexos LSI High Efficiency Controller to maximize additional energy savings

The 1st

污水泵带有集成以太网接口和全图形网络接口, 用于泵监测和控制

Integrated Ethernet interface and a full graphical network interface for pump monitoring and control



Wilo-Rexa SOLID-Q 智能潜水污水泵







Wilo-DDI:

集成芯片及网络服务器;阻塞反转; 智能判断转速;多泵互联

Wilo-DDI:

Integrated chip and network server; Clogging reversal; Intelligent judgment of rotational speed; Multi-pump interconnection

超高效电机:

电机能效等级高达IE5* 支持干式和湿式安装

Ultra-efficient motors:

Motor efficiency class up to IE5* Supports both dry and wet installations

最新一代Solid-Q水利模型:

自清洁功能 超高效率

New SOLID-Q Hydraulics

Self-Cleaning features Ultra-efficiency







Wilo-DDI:

集成芯片及网络服务器;阻塞反转; 智能判断转速;多泵互联

Wilo-DDI:

Integrated chip and network server; Clogging reversal; Intelligent judgment of rotational speed; Multi-pump interconnection

超高效电机:

电机能效等级高达IE5* 支持干式和湿式安装

Ultra-efficient motors:

Motor efficiency class up to IE5* Supports both dry and wet installations

最新一代Solid-Q水利模型:

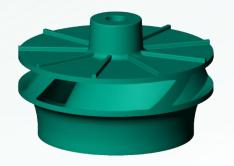
自清洁功能 超高效率

New SOLID-Q Hydraulics

Self-Cleaning features Ultra-efficiency







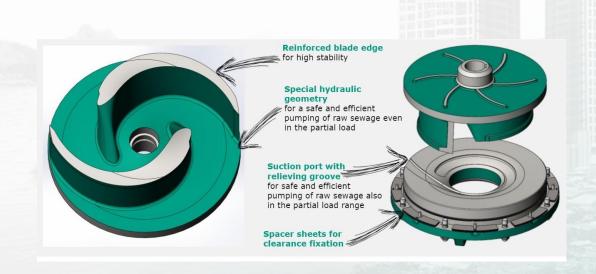




水利效率 Hydraulic efficiency

通过能力 Pass competence

























Wilo-DDI:

集成芯片及网络服务器;阻塞反转; 智能判断转速;多泵互联

Wilo-DDI:

Integrated chip and network server; Clogging reversal; Intelligent judgment of rotational speed; Multi-pump interconnection

超高效电机:

电机能效等级高达IE5* 支持干式和湿式安装

Ultra-efficient motors:

Motor efficiency class up to IE5* Supports both dry and wet installations

最新一代Solid-Q水利模型:

自清洁功能 超高效率

New SOLID-Q Hydraulics

Self-Cleaning features Ultra-efficiency



Wilo-EMUport IW 智能截流井 Interception Well W





施工快、抗渗漏、占地小、全智能自控程度高等优势。

Fast construction, antileakage, small land occupation, high degree of fully intelligent automatic control and others.

应用场景 Application

污水截流、雨污分流、 初雨限流、汛期防倒 灌

Sewage interception, rainwater diversion, initial rainfall flow restriction, flood season prevention.

技术参数 Parameters

外径尺寸与IPS一致, 内部设备依据系统 情况进行设计 The outer diameter size is consistent with the IPS, and the internal equipment is designed according to the system conditions.











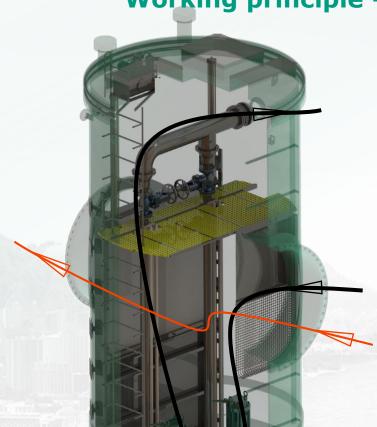
Integrated pressure flow interception well

一体化重力流截流井

Integrated gravity flow interception well



工作原理-压力式 Working principle - pressure flow





晴天时

Sunny



Early rain phase



降雨中后期时

Late rain phase



管道内的污水通过潜污泵输送至污水管道,最终流向污水处理厂 The sewage in the pipeline is transported to the sewage pipeline through a submersible sewage pump and finally flows to the WWTP.

初期的地面雨水比较脏,这部分雨水仍然不可以进入河道。通过雨量计、 液位计和浊度仪综合判断降雨情况,让脏的初期雨水进入污水管,最终 输送至污水处理厂

The rainfall situation is comprehensively judged by rain gauge, level gauge and turbidity meter, and the dirty early rainwater is allowed to enter the sewage pipe and finally transported to the WWTP

降雨中后期时,雨水相对比较干净,通过排水口直接排入河道,减少雨 水对污水网负荷,确保污水网正常运行

Rainwater is directly discharged into the river through the drainage outlet, reducing the load of rainwater on the sewage network.



工程实例 Reference







南宁市七一总干渠雨污综合改造提升工程 Wilo-EMUport IW in Nanning



威乐水环境综合治理解决方案 WILO WATER GOVENANCE SOLUTIONS











工程实例 References





上海浦东新区农村污水管网改造工程



湖北武汉汤逊湖流域治理项目



广西南宁雨污综合改造提升工程





宁波慈城古县城海绵城市综合整治工程



广东佛山里水河流域综合治理工程







唐俊祥 Junxiang Tang

威乐中国 高级技术工程师

Wilo China Ltd, Senior Technical Engineer

junxiang.tang@wilo.com

毕诗昌 Bruce Bi

威乐中国 市政水务市场业务主管

Wilo China Ltd, Marketing Business Partner

bruce.bi@wilo.com



威乐 让每一滴水更有价值 CARING FOR WATER. WITH PASSION